

**RECORDING TRANSCRIPT  
LEVEL 2 TE REO RANGATIRA (91777) 2021**

ENGINEER TRACK 1

**READER 1** Ko tā te kaiwhakahaere mahi, he whakamātau i te hīrea mai o te reo pāho. Kāti rā, kia areare mai ō taringa ki te kupu whakatau e whai ake nei.

Tēnā koe kua uru mai ki te whakamātautau whakarongo mō Te Reo Rangatira Kaupae 2, 2021.

Ka whakamutua e te kaiwhakahaere te pānuitanga kia kite mēnā ka rangona te whakatakinga.

The supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

**READER 1** He kōrero whakataki

- E toru ngā wā ka whakarongo koe ki te kōrero katoa.
- I te whakapāohotanga tuatahi, kohikohia ngā kōrero matua, whakaraupapatia ngā whakaaro matua o te kōrero.
- I te whakapāohotanga tuarua, kua wātea koe ki te whakautu i ngā pātai.
- I te whakapāohotanga tuatoru, tirohia ngā whakautu, ā, me whakanikoniko ki tāu e pai ai.

**READER 1** Tūmahi whakarongo: *Kōrero: Te Kaupapa Māori*

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

**READER 1** Anei te kōrero.

ENGINEER TRACK 3

*LISTENING PASSAGE – FIRST READING*

**READER 2** Ko te whanaketanga nui nei o te mātauranga Māori i te pito o te rautau 1900 ko te haumako o te tipu o ngā kaupapa Māori. Nā te Kōhanga Reo i para te huarahi i ngā tau 1980, kia whai wāhi hoki ko te Kura Kaupapa Māori i muri mai i a ia.

Te Kōhanga Reo

Ko te kōhanga reo te urupare Māori ki te haumate o te reo Māori. I te tau 1913 neke atu i te 90 ūrau ngā tamariki kōrero Māori; tae rawa ake ki te tau 1975, e 5 ūrau noa iho. He kaupapa te kōhanga reo nā te Māori i turuki, kia rumakina rawatia te tamaiti me tōna whānau ki te reo Māori. I te tau 1982 ka tuwhera te kōhanga reo tuatahi ki Wainuiomata. Kotahi tau i muri mai, 100 ngā kōhanga reo ka whakatūria puta noa i te motu.

Te tipu o te kōhanga

Ahakoa kāore i rahi ngā pūtea kāwanatanga, kia tae rā anō ki te tau 1990, ka tipu haere tonu te kōhanga reo i ngā tau waru tekau. I te tau 1993, e 819 ngā kōhanga reo, ā, he rahi ake i ngā kura kōhungahunga a te Pākehā. Neke atu i te 14,000 ngā tamariki kōhanga reo, kāti, he haurua o ngā tamariki Māori katoa i ngā ratonga kōhungahunga. I te tau 2009, nō te hekenga o te nui o ngā pūtea a te kāwanatanga, e 464 ngā kōhanga reo ā-motu. E 60,000 ngā tamariki i puta te ihu i te kōhanga reo; he take nui tēnei i whanake anō ai te reo Māori hei reo ora.

Te Kura Kaupapa Māori

He kura Aho Matua te kura kaupapa Māori, ka whakahaeretia pū e ngā whānau Māori. I te tau 1985 ka whakaturia Te Kura Kaupapa Māori tuatahi o Hoani Waititi ki te uru o Tāmaki-makaurau. He rite tonu ūna āhuatanga ki te kōhanga reo, i kohi pūtea ngā mātua e tū ai tō rātou kura. Nō te tau 1989, ka whai mana Te Kura Kaupapa Māori i te Ture Mātauranga, ā, i te tau 1990 ka tautoko te Tāhuhu o te Mātauranga i te whakatūnga o ētahi kura hou.

Te whanaketanga o ngā kura

Ka tipu te nui o ngā kura kaupapa Māori i ngā tau 1990 me te huringa o te rautau 2000. I te tau 2009 e 73 ngā kura kaupapa Māori, e 6,000 ūna tauira. Ko te nuinga he kura whakakotahi (tau 1–13), arā, i tīmata hei kura tuatahi kātahi ka pūāawai ko ngā wharekura. I te tau 2001 ka whakamana te Tāhuhu o te Mātauranga i ngā kura teina. He kura ēnei ka manaakitia e ngā kura tuakana, kia whakamanatia ngā kura teina e te kāwantanga hei kura motuhake, nā wai rā, hei kura tuakana pea ki tētahi atu kura teina e whāia ana tēnei momo huarahi.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

**READER 1** Kua mutu te whakapāohotanga tuatahi. Ka whakatā mō te 30 hēkona kia taea ai e koe ō whakaaro te tuhi.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

**READER 1** *Kōrero: Te Kaupapa Māori:* Te whakarongo tuarua.

ENGINEER INSERT LISTENING PASSAGE

**READER 1** Kua mutu te whakapāohotanga tuarua. Ka whakatā mō te 30 hēkona kia taea ai e koe ō whakaaro te tuhi.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

**READER 1** *Kōrero: Te Kaupapa Māori:* Te whakarongo whakamutunga.

ENGINEER INSERT LISTENING PASSAGE

**READER 1** Kua mutu te whakapāohotanga. Ka whakatā mō te 30 hēkona kia taea ai e koe ō whakaaro te tuhi.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

**READER 1** Tirohia, kia whakautua e koe ngā pātai katoa. Kua mutu te whakamātautau whakarongo i konei. Noho ora mai.

Kua mutu te whakapāohotanga.

This is the end of the recording.

**Kupu whakamihi**

I ahu mai nga mahi katoa o te whakamaatautau nei i nga puna rauemi e whai ana:  
<http://www.TeAra.govt.nz/mi/matauranga-maori/page-5>